



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

File Ref.: LT 3/1.4.14.1-SA152

26 de febrero de 2008

Para: Brig. José Antonio Alvarez, Comandante de Regiones Aéreas, Argentina
cc: Com. Luis Eduardo Cosci, Jefe Dpto. OACI, Argentina
Cel. Av. José Pompeu dos Magalhães Brasil, Filho, Presidente CERNAI, Brasil
Brig. do Ar Eliezer Negri, Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC
Maj. Brig. Do Ar Ramón Borges Cardoso Director General, DECEA
Cnel. (Av.) Daniel Olmedo, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica, Uruguay
G/B (AV) Ramón Jesús Viñas García, Presidente del INAC, Venezuela
Lic. Isvelis Barrera, Oficina Relaciones con la Aviación Civil, Venezuela
ICAORD, Dakar
ICAORD, Paris (Favor retransmitir a los Estados concernientes)
Sr. Peter Cerdá, Director Seguridad y Operaciones e Infraestructura para América y Atlántico, IATA
Sr. Mauricio Morán, Director Seguridad y Operaciones e Infraestructura, IATA LATAM/CAR
Sr. Adalberto Febeliano, IBAC

De: ICAORD, Lima

Asunto: Invitación Tercera Reunión del Grupo de Interoperabilidad FANS I/A (SAT/FIT/3) (Montevideo, Uruguay, 5-6 de Mayo de 2008)

Acción requerida: Sírvase responder antes del 11 de abril de 2008

Distinguido señor/a:

1. Tengo el honor de informarle que las Oficinas Regionales de Dakar y Lima, bajo los auspicios de la Dirección Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica (DINACIA) de Uruguay, organizarán la Tercera Reunión del Grupo de Interoperabilidad FANS 1/A (SAT/FIT/3) programada a realizarse en Montevideo, Uruguay, del 5 al 6 de Mayo de 2008. La Reunión se llevará a cabo solamente en inglés. Se invita a su Administración/Organización a participar en este evento.

2. Como es de su conocimiento, el principal objetivo del SAT/FIT es supervisar la performance del sistema FANS 1/A, para asegurarse que continua cumpliendo con los criterios de performance acordados, junto con los requerimientos de interoperabilidad y seguridad, y que las operaciones y procedimientos están trabajando tal como ha sido especificado. La reunión SAT/FIT/3 revisará el informe de la Segunda Reunión del Grupo (SAT/FIT/2) que se llevó a cabo en Cape Town, Sudáfrica, del 19 al 20 de febrero de 2007, y los progresos llevados a cabo relacionados con el Programa de Trabajo del Grupo, tal como han sido definidos por el Grupo SAT (Ver Adjunto A1).

3. La agenda tentativa (WP/01) para la reunión se adjunta como **Apéndice A**. El boletín informativo (IP/01) le será enviado a la brevedad.

3. Se invita a su administración, particularmente a:

- a) Confirmar por correo electrónico a (icaodkr@icao.sn; mail@lima.icao.int) o fax (al (+221) 8236926 – (+511) 6118689) su intención de participar y proporcionar los nombres y funciones de los representantes, lo antes posible, y en todo caso, no más tarde del 11 de abril de 2008; y
- b) Preparar y enviar a cualquiera de las Oficinas Regionales copias electrónicas (en versión Word) de las notas de estudio e informativas a ser presentadas, basándose en la agenda que se adjunta. Las notas de estudio y/o informativas deberán ser enviadas lo más pronto posible y no más tarde del 18 de abril del 2008.

Acepte, distinguido señor, el testimonio de mi mayor consideración y estima.



Jose Miguel Ceppi
Director Regional
Oficina Sudamericana
Lima

Adjunto

INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION
THIRD MEETING OF THE SAT FANS I/A INTEROPERABILITY TEAM
(SAT/FIT/3)
(Montevideo, Uruguay, 5 to 6 May 2008)

Draft Agenda

1. Adoption of the Agenda
2. Review of the terms of reference of the FANS 1/A Interoperability Team
3. Review of SAT/FIT/2 Report
4. Review of ADS/CPLC programmes and implementation activities in SAT FIRs
5. System performance monitoring and maintenance
 - a. Interoperability requirements
 - b. Safety monitoring aspects
 - c. Problem identification, reporting and resolution procedures
6. Future work programme
7. Any other business

ATTACHMENT

**TERMS OF REFERENCE, WORK PROGRAMME AND COMPOSITION OF THE SAT FANS
1/A INTEROPERABILITY TEAM (SAT/FIT)**

1. The SAT FANS 1/A Interoperability Team (SAT/FIT) has been established to oversee FANS 1/A system performance monitoring to ensure that the system continues to meet safety and interoperability requirements and that operations and procedures are working as specified.
2. The FIT main objectives are to:
 - a) Monitor and harmonize ADS/CPDLC trials being carried out by SAT States and adjacent States;
 - b) Review identified problem reports and determine appropriate resolution;
 - c) Develop interim operational procedures to mitigate the effects of problems until such time as they are resolved;
 - d) Monitor the progress of problem resolution;
 - e) Prepare summaries of problems encountered and their operational implications;
 - f) Assess system performance based on information in Central FANS Reporting Agency (CFRA) periodic reports;
 - g) Co-ordinate system testing; and
 - h) Ensure harmonization of ADS/CPDLC procedures

.....

WORK PROGRAMME OF THE SAT FANS 1/A INTEROPERABILITY TEAM

WORK PROGRAMME		
TASK No.	SUBJECT	TARGET DATE
1.	Oversee FANS 1/A system performance monitoring to ensure that the system continues to meet safety and interoperability requirements and that operations and procedures are working as specified.	Continuous
2.	Carry out studies on the establishment of a central reporting agency (CRA) and related institutional issues	SAT/14
3.	Harmonize ADS/CPDLC programmes developed by SAT States/FIRs and analyze cost-benefit aspects related to their implementation.	Continuous
4.	Maintain ADS/CPDLC operational guidance material updated.	Continuous
5.	Conduct studies related to the implementation of the Global ATM Operational Concept and other enabling concepts within the SAT area	Continuous
<p><i>Note: The SAT FIT/1 should submit its meeting reports and proposals to the SAT Working Group.</i></p>		
COMPOSITION		
<ul style="list-style-type: none"> • <i>The SAT FANS-1/A Interoperability Team (FIT) of multi-disciplinary nature shall comprise of experts from States responsible of FIRs in AFI and SAM routing areas AR1/AH2 and AR2/AH8 as defined in the Global Air Navigation Plan (ICAO Doc 9750), and experts from adjacent FIRs and international organizations.</i> • Team Leader: <i>South Africa</i> 		
<ul style="list-style-type: none"> • Working arrangements: <i>The SAT FIT should complete its work and submit its proposals to the SAT ATM Working Group. The SAT FIT should work through electronic correspondence prior to meetings.</i> 		